

AUTORII CELOR MAI VÂNDUTE CĂRȚI DIN TOPUL *NEW YORK TIMES*



DE CE VREM SĂ FII BOGAT



DOI OAMENI • ACELAȘI MESAJ

DONALD J.
TRUMP

MEREDITH MCIVER

ROBERT T.
KIYOSAKI

SHARON LECHTER

*Curtea
veche*

Cuprins

<i>Introducere</i>	7
--------------------------	---

PARTEA ÎNTÂI

De ce Donald Trump și Robert Kiyosaki au scris această carte

Capitolul 1 <i>Milionarul îl întâlnește pe miliardar</i>	23
Capitolul 2 <i>Preocupările noastre comune</i>	43
Capitolul 3 <i>O clasă de mijloc tot mai mică</i>	55
Capitolul 4 <i>Cum să te îmbogățești</i>	69
Capitolul 5 <i>De ce vrem să fim bogat?</i>	83

PARTEA A DOUA

Trei feluri de investitori

Capitolul 6 <i>Să investești ca să câștigi</i>	103
Capitolul 7 <i>Alege-ți bătălia și câmpul de luptă</i>	113
Capitolul 8 <i>Există o diferență între cei care economisesc și investitori</i>	125
Capitolul 9 <i>Două lucruri pe care le investești</i>	139

Capitolul 10	
<i>Învingătorii preiau controlul</i>	153
Capitolul 11	
<i>Creativitatea emisferei cerebrale stânga și a celei drepte</i>	163
Capitolul 12	
<i>Gândește la scară largă — gândește expansionist</i>	171
Capitolul 13	
<i>A deveni foarte bogat este un lucru previzibil... nu riscant</i>	179

PARTEA A TREIA

Momente definitorii: dincolo de a învinge și a pierde

Capitolul 14	
<i>Ce ai învățat de la tatăl tău?</i>	193
Capitolul 15	
<i>Ce ai învățat de la mama ta?</i>	203
Capitolul 16	
<i>Ce ai învățat în școală?</i>	209
Capitolul 17	
<i>Cum te-a ajutat școala militară să îți definești viața?</i> ...	215
Capitolul 18	
<i>Care a fost cea mai importantă lecție învățată din sport?</i>	227
Capitolul 19	
<i>Ce ai învățat din afaceri?</i>	241
Capitolul 20	
<i>Ce părere ai despre Dumnezeu, religie și bani?</i>	247

PARTEA A PATRA

Ce ai face, dacă ai fi în locul meu?

Capitolul 21	
<i>Merg încă la școală. Ce ar trebui să fac?</i>	259
Capitolul 22	
<i>Sunt un adult fără prea mulți bani. Ce-ar trebui să fac?</i>	279
Capitolul 23	
<i>Sunt un baby-boomer fără prea mulți bani. Ce ar trebui să fac?</i>	291

Capitolul 24	
<i>Dar dacă sunt deja bogat? Ce sfaturi aveți pentru mine?</i>	303
Capitolul 25	
<i>De ce nu reușesc să devină bogați unii oameni care vor să fie bogați?</i>	311

PARTEA A CINCEA

Să începem!

Capitolul 26	
<i>De ce investiți în afaceri imobiliare?</i>	323
Capitolul 27	
<i>De ce recomandați marketingul în rețea?</i>	337
Capitolul 28	
<i>De ce recomandați demararea propriei afaceri?</i>	345
Capitolul 29	
<i>Liderii sunt profesori</i>	357

CONCLUZIE

Autoevaluare	365
<i>Indice</i>	373



CAPITOLUL 1

Milionarul îl întâlnește pe miliardar

Punctul de vedere al lui Robert

Chicago, 6 noiembrie 2005

Este duminică după-amiaza, devreme. Zeci de mii de oameni asistă la marea Expoziție de Afaceri Imobiliare organizată de The Learning Annex din Chicago. Sala de conferințe este plină de mostre și expuneri ale investițiilor și oportunităților profitabile. În sălile mai mici, instructorii își împărtășesc cunoștințele și înțelepciunea despre modul cum își pot clădi participanții propriile averi. O forfotă molipsitoare umple sala spațioasă. Oamenii sunt entuziasmați de ceea ce învață și cum le va schimba acest lucru destinul financiar.

În culise, în încăperea mare unde echipele de producție lucrează, este un alt tip de entuziasm. Un entuziasm tăcut, molipsitor. O limuzină lungă, neagră a tras în față și oamenii au început să șoptească: „Este aici! A sosit Donald Trump!”.

Mă aflu împreună cu partenerul meu și cu coautoarea cărții mele, Sharon Lechter, în încăperea verde, o anticameră unde principalii vorbitori așteaptă înainte să intre pe scenă, astfel că nu văd limuzina sosind. Dar când am văzut doi ofițeri de poliție trecând de ușa încăperii verzi, am știut că Donald Trump este pe cale să intre. M-am grăbit afară ca să le fac loc lui Donald și însoțitorilor săi, care se apropiau.

Ieșind din încăperea verde, văd o siluetă impunătoare, înaltă, coborând din limuzină. Nu putea fi altcineva decât Donald Trump, silueta cunoscută de milioanele de telespectatori din toată lumea care urmăresc emisiunea *Ucenicul*. Aceia dintre noi care au fost îndeajuns de norocoși ca să aibă acces în culise formează spontan două rânduri. Aproape în același moment, Donald Trump trece printre cele două rânduri de admiratori, zâmbind, înclinând din cap. Este un salut rezervat familiilor regale sau șefilor de stat. Dacă ne aflăm la Hollywood, ar fi fost comandat un covor roșu.

Bill Zanker, fondator și președinte al The Learning Annex, îl salută pe Donald, îl conduce în încăperea verde și închide ușa.

— Oh, Doamne! exclamă o femeie. Este chiar mai impresionant în realitate.

— Nu-mi vine să cred ce înalt este, spune altă tânără.

— I-ai văzut părul? întrebă altcineva.

În cea mai mare parte, bărbații din grup sunt tăcuți.

Ușa încăperii verzi se deschide brusc. Aceia care au reușit să arunce un ochi înăuntru văd că Donald vorbește cu niște reporteri. Bill Zanker iese și se îndreaptă spre mine.

— Ești gata să îl prezinți pe Donald? întrebă Bill. Robert Kiyosaki de la compania Tatăl Bogat îl prezintă pe marele Donald. Mulțimii îi place asta.

Donald Trump iese din încăperea verde și se apropie de locul unde ne aflăm eu și Bill. După câteva cuvinte adresate deoparte lui Bill, Donald se întoarce spre mine și spune:

— Bună, din nou. Tu mă prezinți?

Am dat din cap drept răspuns.

— Minunat. Am văzut că ești încă pe lista de bestselleruri din *New York Times*, spune Donald. Este ceva uimitor.

Apoi, cu voce mai joasă:

— Vreau să vorbesc ceva cu tine. Ai timp acum?

— Desigur, am răspuns.

— Tu ești cel mai bun autor în domeniul finanțelor personale, iar eu sunt cel mai bun autor în business. Am putea să scriem o carte împreună, ce părere ai?

Înmărmurit de ofertă, rămân fără cuvinte.

— E o idee minunată! spune Bill Zanker, intervenind ca să umple golul pricinuit de tăcerea mea. Va fi cu siguranță un best-seller.

În sfârșit îmi revin și răspund cu voce joasă:

— Minunată idee. De acord.

Știind că Donald nu dă importanță strânsului de mâini, risc să întind mâna ca să văd dacă a vorbit serios despre ideea cărții. Chiar a vorbit serios, așa că ne strângem mâinile. Donald se întoarce apoi către Keith, bodyguardul său impunător, și spune:

— Dă-i lui Robert cartea mea de vizită.

Keith, un bodyguard de aproape 1,90 metri, încetează subit să mai fie o siluetă intimidantă, zâmbește, desface un portcard auriu și îmi înmânează una dintre cărțile de vizită ale lui Donald Trump.

— Sună-mă cu prima ocazie cu care te afli în New York și vom face planul cărții împreună, spune Donald. Am să te prezint lui Meredith, ea ne va ajuta la acest proiect.

În acest moment i-l prezint pe Donald lui Sharon și ne strângem mâinile, din nou.

Este timpul ca prezentarea să înceapă, astfel că mă întorc și mă îndrept spre scenă, unde mai mult de 24 000 de fani din Chicago îl așteaptă pe Donald Trump în sala principală și în camerele-satelit. Imediat ce mi-am încheiat scurta introducere, se aude cântecul reprezentativ al spectacolului de televiziune de mare succes *Ucenicul*, mii de baloane aurii cad din tavan și mulțimea izbucnește în aplauze când Donald Trump apare pe scenă.

Lungul drum către casă

Călătorind cu avionul de la Chicago către Phoenix, am conștientizat realitatea strângerii de mână. „Cine sunt eu să scriu o carte cu Donald Trump?” mă tot întrebam. „Și despre ce am putea noi să scriem?”

— Doriți o pătură? m-a întrebat stewardesa, întrerupându-mi gândurile.

— Nu, mulțumesc, i-am răspuns zâmbind.

Imediat ce asistenta de bord s-a îndepărtat, mi-a trecut prin cap ideea: „Am putea scrie despre afaceri imobiliare.”

Cu acest gând, criticul meu personal se insinuă, acel critic care mă tortura încă de când ideea cărții fusese propusă. Criticul meu m-a întrebat cinic: „Tu și Donald Trump scrieți o carte despre afaceri imobiliare? Dacă este vorba despre afaceri imobiliare, Donald Trump este în Liga Întâi, iar tu în Divizia B.

El construiește zgârie-nori în New York. Tu ce deții? Câteva blocuri de apartamente și ceva teren nelucrat. Pe lângă asta, el este miliardar, iar tu ești doar un milionar“.

Până atunci, fusesem destul de mulțumit cu realizările mele în viață. Dar când venea vorba despre a scrie o carte cu Donald Trump, succesele și realizările mele păreau foarte mici și lipsite de importanță. În loc să mă simt onorat că mi s-a propus să scriu o carte cu Donald Trump, mă simțeam îngrozitor. „Despre ce am putea scrie noi?“ m-am întrebat continuu cât am zburat cu avionul de la Chicago la Phoenix.

Două săptămâni lungi

Deși Donald mă rugase să o sun pe Meredith McIver — persoana care urma, la dorința lui, să coordoneze cartea între noi —, nu am sunat-o imediat. În sfârșit, după ce au trecut două săptămâni, Bill Zanker m-a sunat din New York, întrebându-mă:

— L-ai sunat pe Donald?

— Nu, nu l-am sunat, i-am

răspuns.

— De ce?

— Pentru că mi s-a făcut frică, am spus, scoțând niște sunete precum un pui de găină. Și apoi, despre ce am putea scrie noi? Amândoi suntem întreprinzători și amândoi investim în imobiliare, dar declarația lui fiscală are câteva zerouri în plus față de a mea.

— Ah, încetează. Ai vândut peste 26 de milioane de exemplare din cărțile tale. Ești cunoscut peste tot în lume. Ești pe lista de bestselleruri din *The New York Times* de cinci ani. Cinci ani! Doar trei

„Cei mai mulți oameni bogați nu vor ca și alții să știe cum s-au îmbogățit, cu atât mai puțin să povestească oamenilor despre eșecurile lor...”

Eu vreau ca oamenii să știe, pentru că astfel am învățat și eu atât de multe. Doresc ca oamenii să știe că, bogat sau sărac, toți avem probleme financiare.“

Robert T. Kiyosaki

alte cărți au rezistat acolo atât de mult. Nu te subaprecia. *Amândoi* sunteți autori de bestselleruri!

— Mda... am răspuns docil. Totuși, el are mai multe zerouri și virgule. Clădirile lui sunt mai înalte. Are un spectacol TV de succes difuzat la ore de maximă audiență. Amândoi jucăm golf, numai că el este proprietar de terenuri de golf. Despre ce să scriem noi?

— Robert, sun-o pe Meredith și vezi despre ce e vorba, mi-a spus Bill amabil. Vorbește cu ea, așteaptă telefonul tău... așa că sun-o acum.

— Bine, bine, am răspuns. Am să o sun chiar acum.

Înainte de a-mi pierde curajul, după ce am încheiat convorbirea cu Bill, am format numărul lui Meredith.

— Bună, aici Meredith McIver.

Și s-a născut această carte.

Camera de consiliu

12 decembrie 2005

Eram în New York ca să înregistrez o emisiune TV pentru PBS și să onorez o întâlnire cu Yahoo! Finance¹.

Deoarece urma să mă aflu în New York oricum, căzusem de acord cu Meredith să ne întâlnim pentru a vedea dacă putem găsi conceptul perfect pentru carte. Pe 12 decembrie, eu și soția mea, Kim, am luat un taxi spre biroul lui Donald Trump... nu doar un birou, o clădire de birouri.

Pentru cei care au urmărit *Ucenicul*, ei sunt deja familiarizați cu intrarea auriu a Turnului Trump de pe celebrul bulevard Fifth Avenue din New York. Stând pe trotuar ca un țăran ignorant, m-am lăsat pe spate și mi-am ridicat privirea spre înălțimi, etaj după etaj, până am găsit, în fine, punctul unde cerul și clădirea se întâlneau. Turnul Trump este, fără îndoială, cu mult mai mare decât orice clădire pe care eu și Kim o avem. Deși am trecut pe lângă clădire de multe ori, părea mult mai înaltă atunci când mă gândeam că am să intru acolo pentru o întâlnire cu Donald Trump însuși.

¹ Secțiune de informație financiară a companiei Yahoo! Inc care furnizează date financiare, oportunități de investiții etc. (*n. tr.*).



S DE CE VREM Ă FII BOGA T

Handwritten signature of Donald Trump in gold ink.

Handwritten signature of Steve Forbes in gold ink.

„În aceste vremuri de nesiguranță economică, acești doi titani ai lumii afacerilor și-au unit forțele într-o carte ce subliniază nevoia presantă de cunoștințe de specialitate în domeniul financiar.“

Steve Forbes

Președinte & CEO, Forbes Inc.
Redactor-șef al revistei *Forbes*

